

Odcinek nr 64 - Na gut, Karolina, gehen wir schon ins Bett...?

Nowe słownictwo:

Ich gehe - idę:

ins Kino - do kina

ins Theater - do teatru

ins Museum - do muzeum

ins Bett - do łóżka

zur Arbeit - do pracy

zu Fuß - pieszo

zu Ostern - na wielkanoc

Ich koche zu Mittag - gotuję obiad

das Haus - dom

zu Hause - w domu

nach Hause - do domu

K: Hallo Mistrzu Językowy!

D: Morgen Karolina!

K: Hi Daniel!

Lieber Teilnehmer, frag bitte: O której godzinie zasypiasz?



D: Um wie viel Uhr schläfst du ein?

Na gut Karolina, aber zanim ich schlafe ein, to zuerst muszę pójść do łóżka!

Wie ist auf Deutsch 'idę do łóżka'?

K: Ich gehe ins Bett. Idę do łóżka. 'Das Bett' to łóżko, a 'ins Bett' to do łóżka.

D: Aaaa... 'das Bett' to łóżko. A jak nazywała się ta malutka kołderka, którą okrywaliśmy dziewczynki zaraz po urodzeniu?

K: Hahaha... Becik. A pamiętasz, jak potocznie ciocia mówiła do swojego syna 'Weż te bety posprzątaj' i miała na myśli pościel? Bety... 'das Bett' to łóżko.

D: Na klar... Das Bett! Ins Bett!

K: Genau! Lieber Teilnehmer, sag bitte: Najpierw idę do łóżka.



D: Zuerst gehe ich ins Bett.

K: O której godzinie idziesz do łóżka?



D: Um wie viel Uhr gehst du ins Bett?

K: Daniel, was bedeutet 'Ich gehe ins Kino, ins Theater, ins Museum...

D: Hahaha, das ist sehr leicht! Idę do kina, do teatru, do muzeum. Czyli das Theater, das Kino, das Museum? Wszystkie mają rodzajnik das? I powiemy ich gehe ins tak jak ins Bett?

K: Das stimmt!

D: Deutsch ist wirklich leicht!

K: Lieber Teilnehmer, frag bitte: Idziemy w weekend do kina?



D: Gehen wir am Wochenende ins Kino?

K: Na gut... Ich gehe ins Theater, ins Kino, ins Museum, ins Bett, aber Vorsicht: Ich gehe zur Arbeit... Idę do pracy.

D: Na! Wiedziałem, że die Deutschen coś wymyślą! Zur Arbeit? Ich gehe zur Arbeit? A co to 'zu' w ogóle znaczy? Pewnie 'do'...Idę do roboty... chciałem sagen 'do pracy'.

K: Haha... Zapamiętaj 'zur Arbeit', a już niebawem powiem Ci o tym więcej.

D: Zu, zur...

K: 'Zu' może mieć jeszcze kilka innych znaczeń. Ich zeige es dir!

'Zu viel' to za dużo, 'zu Ostern' to na święta wielkanocne.

Jetzt uważaj - mam bombę. 'Zu Fuß' to pieszo, a dosłownie 'stopą'...

D: Jacy oni dosłowni! Das ist komisch! Czyli 'Ich gehe zu Fuß' oznacza idę pieszo. Gut?!

K: Ja, sehr gut! Lieber Teilnehmer, sag bitte: On zawsze je za dużo.



D: Er isst immer zu viel.

K: Jedziemy na święta wielkanocne do Polski.



D: Wir fahren zu Ostern nach Polen.

K: Oni często chodzą pieszo.



D: Sie gehen oft zu Fuß.

K: Na gut... noch ein Beispiel z 'zu'. Ich bin zu Hause.

D. Chyba to znam! Jestem w domu! Ja?

K: Genau! 'Das Haus' to dom, a 'ich bin zu Hause' to jestem w domu, ale jeżeli möchtest du sagen 'idę do domu', to powiesz 'Ich gehe nach Hause' genau wie...

D: Ich fahre nach Polen.

K: Ja, das stimmt!

Lieber Teilnehmer, frag bitte: Jesteś w domu?



D: Bist du zu Hause?

K: Antworte bitte: Nie, idę do domu za 20 minut.



D: Nein, ich gehe in 20 Minuten nach Hause.

A móglbym auch sagen. 'Ich gehe nach Hause in 20 Minuten?'

K: Teoretycznie tak, każdy by Cię zrozumiał, aber das klingt nicht gut. Pamiętaj zasadę? Określenie czasu stoi w zdaniu za pierwszym czasownikiem.

D: Ja, das stimmt.

K: Daniel was bedeutet 'Ich esse zu Mittag.'

D: Jem obiad? Znowu to 'zu. 'Po co to 'zu' z przodu?

K: Die Deutschen sagen 'Ich gehe zu Fuß' oder 'ich esse zu Mittag', czyli jem obiad. Lieber Teilnehmer, sag bitte: Najpierw jem obiad.



D: Zuerst esse ich zu Mittag.

'Zuerst' to najpierw, und wie ist auf Deutsch 'potem'?

K: Dann oder danach. So und so bedeutet es 'potem'.

Lieber Teilnehmer, sag bitte: Potem robię zakupy.

D: Dann kaufe ich ein.

Na gut, Karolina, gehen wir schon ins Bett?

K: Hahaha, zuerst räumen wir das Haus auf.

D: Das ist aber schade! Jaka szkoda!

K: Lieber Teilnehmer, was machst du noch heute? Odpowiedz na głos o swoich planach na dzisiejszy dzień.

D: Pamiętaj też o quizie pod tym nagraniem!

Tschüss!

Mach's gut!